



**Dessin Pierre-Yves Burgaud**

Editorial.....	1
In Memoriam .....	3
Nouveaux adhérents .....	3
FNAR/Economie des retraités .....	4
Visites culturelles .....	6
Spectacles.....	6
Voyages .....	7
Philatélie.....	9
Courrier des lecteurs.....	9
Philips France .....	15
Extraits de presse Philips.....	16
Annexes.....	17

## Editorial

### Le mystère du tombeau de Caran d'Ache

Un ami ramboliteain m'aborde il y trois mois et me demande avec une mine réjouie

- Toi qui aime le dessin et les bandes dessinées, tu dois bien connaître Caran d'Ache.

- Oui, bien sûr ! Caran d'Ache fut un des principaux illustrateurs et caricaturistes de la fin du XIXème siècle

- Sais-tu que son tombeau se trouve à Clairefontaine, à

moins de 10km de Rambouillet ?

Voilà une information qui ne pouvait pas me laisser indifférent. Que faisait donc dans le sud Yvelines ce personnage typiquement parisien ? Il me fallait en savoir plus, par curiosité comme par intérêt pour son métier de dessinateur.

Pour beaucoup de lecteurs, je suppose, Caran d'Ache évoque sûrement avant tout les boîtes métalliques plates pleines de crayons de couleur qui leur ont été offertes à Noël ou pour la rentrée des classes. Le personnage Caran d'Ache n'a en fait rien à voir avec l'historique Société suisse, établie à Genève à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle également et qui s'est largement diversifiée depuis.

Caran d'Ache est né en Russie le 6 novembre 1858, sous le nom d'Emmanuel Poiré. Son grand-père, grognard de Napoléon a participé, pas forcément de son plein gré, à la grande et finalement malheureuse épopée de l'Empereur en Russie. Sur la route de Moscou, il rencontre l'amour lors d'un bivouac en Pologne. Un amour qui l'a amené à rester en Russie avec sa jeune épouse, échappant ainsi à la tragique retraite de la grande armée. Il y prendra même la nationalité de ce pays. On ne sait pas grand-chose de sa famille si ce n'est la naissance le 6 novembre 1858 d'un petit-fils, Emmanuel, de nationalité russe.

Emmanuel est en admiration devant l'image de cet héroïque grand-père qui lui raconte les grandes histoires de l'Empereur des Français. C'est pour honorer son aïeul et retrouver la nationalité française qu'il revient à 20 ans dans notre pays et s'engage dans l'armée. Le jeune Emmanuel fait rapidement preuve d'un double talent, un sens aigu de l'observation et un bon coup de crayon qui vont lui servir à la fin de son engagement car il va en faire son métier.

Il s'inspire tout d'abord de ses souvenirs militaires si bien que ses premiers dessins n'ont rien de comique ; ils parlent avant tout des exploits de la grande armée, ce qui influe sur son style marqué par des compositions très strictes et un trait simple et direct comme une manœuvre militaire. Ils sont publiés dans le journal « La Caricature ». Il commence à être connu et produit de plus en plus de dessins satiriques qui paraissent dans « Le Chat Noir » et « Le Tout Paris », avant de signer un contrat avec « Le Figaro » pour un dessin par semaine pendant dix ans.

Ses amis l'appelant « le Crayon », ce qui se traduit en russe par « karandash », il adopte alors son nouveau nom de plume en français : Caran d'Ache. Il devient célèbre et sa réputation de caricaturiste illustrant parfaitement la société et l'histoire politique de la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle lui permet de rejoindre la communauté des artistes et écrivains les plus connus de l'époque. Toujours amoureux de la France et de son armée, il ne peut tolérer qu'un officier la déshonore en trahissant son pays ; il adhère ainsi à la Ligue de la Patrie Française qui condamne sans hésitation le capitaine Dreyfus ; il y retrouve des personnalités marquantes comme Jules Verne, Auguste Renoir ou Edgard Degas.

Caran d'Ache va encore plus loin en reprenant le concept développé par le Suisse Töpfer, la bande dessinée, dont le but est de raconter une histoire courte en quelques dessins sans que soient nécessaires des commentaires écrits. Il ira jusqu'à proposer au Figaro de réaliser un roman de 360 pages uniquement en dessins. Il n'achève pas ce projet ; seules les 120 premières pages seront publiées en 1999.

Voilà certes une belle aventure et une belle carrière mais que vient donc faire ce Caran d'Ache à Clairefontaine ? Reconnu par ses pairs comme par de nombreux intellectuels de l'époque, il est reçu dans les plus nobles familles de cette fin de siècle, notamment par Lord Henry Standish, citoyen britannique lointain descendant de la famille de Noailles et sa riche épouse Hélène qui viennent de racheter le château de Montjoye, à Clairefontaine. Caran d'Ache y séjourne souvent et à son décès le 25 février 1909, ses amis lui font édifier un tombeau dans le cimetière de Clairefontaine.

Un tombeau ou un cénotaphe ? Ce monument en granit est en effet un peu trop imposant au milieu du petit cimetière de la cité yvelinoise. Mais surtout il présente un mystère non encore résolu. Caran d'Ache y est-il enterré ou non ? Est-ce une sépulture ou une construction simplement commémorative ? Les recherches,

auxquelles je participe, se poursuivent aussi bien dans les archives locales que dans les ouvrages de l'époque, sachant que cet artiste n'a laissé aucune descendance. En même temps un projet de restauration est prévu avec la municipalité de Clairefontaine car le monument n'est pas en bon état.

Pour compléter cette histoire, il n'est pas inutile de signaler que le château de Montjoye est aujourd'hui le centre d'entraînement de l'équipe de France de football.

**Pierre-Yves Burgaud**

## In Memoriam

---

Madame BOIS Renée  
Monsieur BRANSOLLE Daniel  
Monsieur de BREM Henri  
Madame CARREAU Renée  
Monsieur CLOUET Joël  
Monsieur EKELSCHOT Paul  
Monsieur GARRIDO Charles  
Monsieur GERMAIN Georges  
Monsieur KERHIR Jacques  
Monsieur MAILLEAU Claude  
Monsieur SAINT PAUL Jean Claude  
Monsieur TEXIER Yves

## Nouveaux adhérents

---

Monsieur BOURGEADE Laurent  
Madame GUILLEMET Edwige  
Madame JEANNIN Sylviane  
Madame KRZEMIEN Catherine  
Madame LANZI Christine  
Madame MOUGIN Jackie  
Madame VERNET Roselyne  
Madame VILENSTEIN Annie-Betty

### EXTRAITS DU JOURNAL « AU FIL DES JOURS » N°186 Février 2023

#### ABONNEMENT AU COURRIER DES RETRAITES DE LA FNAR

Abonnez-vous au journal trimestriel de la FNAR « Courrier Des Retraités » en envoyant un chèque de 5 € à l'Amicale des Retraités Philips.

#### PARTENARIATS

##### Du nouveau pour AUDIKA

Grâce à la révision de notre convention de partenariat, AUDIKA propose désormais aux adhérents des associations membres de la FNAR, des conditions sensiblement plus avantageuses :

- Réduction de 20% sur les aides auditives de dernière génération, les plus innovantes (connectées, rechargeables, invisibles)
- Un chargeur offert (prix public : 200 €)
- Remise de 10% sur les accessoires auditifs (casques TV, téléphones, réveils)

### EXTRAITS DU JOURNAL « AU FIL DES JOURS » N°187 Mars 2023

#### Santé :

##### Réunion de la Commission Santé le lundi 9 janvier

- Restitution du CNR (Conseil national de la refondation) Santé :

Les quatre défis fixés par les pouvoirs publics étaient :

- Donner accès à un médecin traitant ou une équipe en particulier aux plus fragiles.
- Garantir la continuité des soins et ré-pondre aux soins non programmés.
- Mobiliser les leviers locaux d'attractivité pour les métiers de la santé.
- Faire entrer la prévention dans le quotidien de tous les Français.

Ce qu'on peut dire avant d'énoncer

quelques points essentiels qui sont ressortis de ces réunions, c'est que la population en général n'a pas été associée à ces échanges. Beaucoup de professionnels du monde médical, d'élus ont participé à ces vendredis de la santé. Gageons que certaines de ces préconisations seront introduites dans les nouveaux PRS (Plan régional de santé)

- Quelques mesures phares :

- Mettre en place des équipes soignantes/traitantes pluridisciplinaires, valoriser et communiquer sur l'offre des MSP (Maison de Santé Pluridisciplinaire)
- Apprendre aux professionnels de santé à travailler ensemble.

- Recrutement de professionnels au sein des Communautés Professionnelles Territoriales de Santé (CPTS).
- Délégation de tâches auprès d'IPA (Infirmières en Pratique Avancée), pharmaciens, kinésithérapeutes.
- Apprendre aux patients à gérer leur pathologie chronique, centraliser la mise en relation des urgences, médecins, SOS médecins et mobiliser le DAC (Dispositif 'Accompagnement Concerté)
- Mettre en place lors d'hospitalisation un parcours de sortie, renforcer les compétences des infirmières en EHPAD.
- Travailler en réseau, favoriser le recrutement local, développer les réseaux de maîtres de stage et valoriser les passerelles entre les métiers.
- Instaurer une éducation citoyenne et faire entrer la prévention dans le quotidien de toute la population, développer le principe de chemin de vie, renforcer la thématique de la santé environnementale.

Bien d'autres points auraient pu être relatés. Il sera important que les représentants d'usagers que nous sommes agissions dans les différentes structures dans lesquelles nous siégeons et fassent entendre leur voix, pour que soient introduites dans les PRS les propositions jugées indispensables.

La Prévention devra être l'axe majeur de la politique de santé sans oublier l'impact de l'environnement sur la vie des populations.

C'est au niveau des territoires que nous devons agir, la Santé c'est sur le Territoire que ça se passe !

▪ La Prévention :

Au niveau de la France, le financement de la prévention ne représente que 2 % du PIB ce qui est très faible par rapport aux autres pays européens. Le manque de professionnels de santé devrait faire que la prévention soit le maître mot de toutes les actions engagées par les individus et les pouvoirs publics.

Les performances diminuent avec l'âge, mais si ce processus est inévitable, irréversible, des actions de prévention peuvent le retarder.

Pour le bien-vieillir il est important de lutter contre les facteurs de risque de perte d'autonomie, important de miser sur le dépistage des maladies, limiter les conséquences de certaines pathologies, réduire les handicaps en observant de bonnes pratiques.

Quelques exemples pour illustrer le propos :

- Entretenir sa forme, sa mémoire, ses liens avec les autres.
- Une alimentation équilibrée permet de rester en forme et d'être plus résistant face à la maladie, à contrario la dénutrition peut avoir des conséquences médicales graves. al santé.
- Au niveau des pouvoirs publics, ces 3 visites médicales inscrites dans le LFSS2023 pour les adultes âgés de 20-25 ans, 40-45 et 60-65 ans sont une décision intéressante ; comment sera-t-elle déclinée sur les territoires ?

La prévention au niveau de la santé mentale est un sujet d'une importance essentielle pour les personnes en souffrance, mais faute de ressources humaines les réponses ne sont pas satisfaisantes, tout ne se traite pas au niveau de la psychiatrie. La détection des fragilités dans certains milieux sociaux, chez les personnes en situation de vulnérabilité, les prises en charge sont plus que défailtantes.

**Michèle Le Goff**

## PARTENARIATS

Deux nouveaux concerts du CHŒUR de PARIS les 25 et 26 mars, avec au programme deux

Stabat Mater : un de Pergolèse et un de Schubert suivis de la Messe en sol majeur de Schubert également.

Les adhérents des associations membres de la FNAR bénéficient, selon les termes de notre partenariat, d'un tarif préférentiel, **(réservations via Cityvent)**.

Retenez les deux dates :

- Samedi 25 mars à 18h00 au Temple de Pentemont (Paris 7e)
- Dimanche 26 mars à 15h30 en l'église des Blancs Manteaux (Paris 3e).

Un nouveau partenariat avec BELAMBRA CLUBS permet aux adhérents des associations membres de la FNAR de bénéficier d'un taux de réduction minimum de 5 % en période de vacances scolaires, mais allant de 10 à 25 % hors congés scolaires, dans la trentaine de Centres de vacances Belambra en France, à la mer, à la montagne et à la campagne.

Signé : partenariat@fnar.info

## Visites culturelles

Le 17 février, comme prévu, a eu lieu la sortie au Château de Saint Germain en Laye construit par François 1er. Visite du Musée d'Archéologie Nationale, rénové récemment, notre circuit s'est concentré sur la période allant du Néolithique jusqu'à Alésia, très intéressant beaucoup de beaux vestiges.

Le 28 février nous avons visité l'Hôtel de la Marine, superbe ensemble architectural créé au XVIIIe siècle par Ange-Jacques Gabriel, premier architecte du Roi. Très belle visite mais malheureusement nous n'avons pas pu satisfaire toutes les demandes de nos adhérents car les groupes de visiteurs sont limités à 20 personnes.

Comme nous en avons informé les demandeurs qui n'ont pu être satisfaits, nous faisons une nouvelle réservation auprès de l'Hôtel de la Marine.

## Spectacles

Louise Matignon vous rappelle le **grand spectacle AL CAPONE**, spectacle musical de Jean-Félix Lalanne avec Roberto Alagna, Anggun et Bruno Pelletier. **Le samedi 29 avril 2023 à 16 H.**

### Les projets de voyages en 2024

Beaucoup nous demandent : « Mais quel est le résultat de votre sondage de décembre ? », sous-entendu pudique de « Avez-vous fait quelque chose d'utile avec nos réponses ? ». Eh bien oui ! nous avons compilé les données et voici ce qui apparaît en pourcentage des réponses :

Longs courriers : Argentine 37, Colombie 11 et **Oman 52**

Moyens Courriers : Andalousie 13, **Cyclades 44** et Croatie 43

Petits séjours : Athènes 28, **Malte 45** et Lisbonne 23.

Les scores des différentes destinations restent assez proches ce qui nous incite à ne rien exclure mais plutôt à mettre la priorité en 2024 sur les destinations qui arrivent en tête. Les destinations qui se contentent de la médaille d'argent ou de la médaille de bronze seront à nouveau proposées ultérieurement dans le cadre de projets encore plus attractifs.

#### Voyage à OMAN

La recherche des offres de programme adaptées à notre clientèle a immédiatement débuté pour Oman que nous souhaitons visiter dès janvier ou février 2024. Le choix porte sur un circuit d'une douzaine de jours, autocar et transports locaux (4\*4 et boutres). L'accent sera mis sur les sites naturels, en particulier on découvrira l'un des plus beaux déserts du Moyen-Orient, des criques aux eaux cristallines et des souks dignes des 1001 nuits ! On profitera également de la proximité de Dubaï et Abou Dhabi pour réserver un peu de temps à ces villes du XXIème siècle.

Davantage d'informations très prochainement.

#### Voyage dans LES CYCLADES

Initialement nous avons rêvé d'une croisière avec l'avantage souvent souligné de l'hôtel itinérant et du confort de la navigation. La recherche d'un paquebot de petite taille (env.400 passagers) faisant escale dans les principales îles avec un programme culturel approfondi s'avère peu fructueuse, souvent la croisière effleure Les Cyclades au cours d'un long itinéraire à travers la Méditerranée orientale et occidentale.

Il nous semble plus proche de nos objectifs de s'inscrire dans un programme de visite en étoile basé sur une île centrale et qui utilise le transport maritime des ferries publics grecs pour explorer à la journée les îles voisines. Ce choix permet des ajustements du programme selon nos souhaits et de concevoir un trajet retour plus original incluant une visite d'Athènes. A noter que cette étape continentale pourrait motiver nos adhérents qui ont voté pour la destination « Athènes » dans notre sondage.

La saison touristique va de mai à septembre, nous choisirons des dates au début juin 2024 afin de profiter d'une végétation encore verte !

Les détails seront donnés en fin de printemps, les remarques et conseils des adhérents qui ont déjà l'expérience de la région sont les bienvenus.

### **Voyage à MALTE**

Ce petit archipel fait sa publicité avec la douceur de son climat, le printemps et l'automne étant les périodes favorables pour le « tourisme actif ». Nous pensons que septembre 2024 serait un bon choix afin de profiter également d'une mer cristalline à la bonne température !

Les séjours, généralement de 5 jours, permettent de découvrir les principaux centres d'intérêt et de consacrer un peu de temps à la baignade.

Nous avons du temps devant nous pour définir notre projet, là encore les remarques et conseils des adhérents expérimentés seront bienvenus

### **L'EQUIPE DES VOYAGES**



## Philatélie

---

Voir en annexe rubrique 47

## Courrier des lecteurs

---

### **CHARLES DEPREZ : de la guerre à l'amitié avec l'Allemagne**

(Suite et fin)

En octobre 1959 un ami propose à Charles de figurer sur la liste gaulliste aux municipales à Courbevoie : « avec votre titre de déporté vous ferez bien sur notre liste » lui dit-il pour le convaincre. La liste gagne d'une poignée de voix face à celle des communistes et du maire socialiste sortant, mais le leader gaulliste pressenti pour devenir maire ne figure pas parmi les élus.

Dans ces conditions lui disent ses colistiers « il n'y a que vous qui pouvez reprendre la mairie ». Voilà Charles Maire de Courbevoie à la surprise générale.

Pendant 36 ans il va rénover sa ville qui d'industrielle va devenir résidentielle. Il va aussi œuvrer à créer le quartier d'affaires de la Défense et à rapprocher Freudenstadt et Courbevoie.

#### **LE JUMELAGE FREUDENSTADT- COURBEVOIE :**

Charles n'est pas à l'origine du jumelage.

Freudenstadt dès 1957 a cherché un jumelage avec une ville française et Courbevoie s'est déclarée intéressée. En 1958 les maires des deux villes, Mr Roche et Mr Bärelm décident de tenter une période d'essai car les deux villes sont très différentes, l'une industrielle, l'autre thermale et touristique.

Courbevoie avec son nouveau maire déporté résistant et sa nouvelle équipe municipale est-elle encore intéressée par ce jumelage ? Pour s'en assurer, Freudenstadt envoie une petite délégation avec à sa tête le chef du bureau principal de l'époque et futur maire Gerhard Wolf.

Il ne peut y avoir meilleur choix. Les deux hommes se plaisent immédiatement. Ils sont de la même génération et veulent l'amitié entre la France et l'Allemagne. Une solide et longue relation naît de cette rencontre. Elle va faciliter le mariage entre les deux villes. Charles raconte sa guerre et sa détention à Dachau. Il explique qu'il n'en veut pas à l'Allemagne et aux allemands qui par peur n'avaient pas le choix et devaient obéir à leurs chefs, lesquels étaient les seuls responsables.

Gerald Wolf raconte aussi sa guerre.

Mobilisé dans l'infanterie allemande, son régiment est envoyé en 1942 à Frascati à environ vingt kilomètres au sud de Rome.

Le pays est calme. La guerre n'est pas encore arrivée sur le sol italien.

Pour occuper ses hommes, le commandant de la garnison décide d'organiser un grand cross dans la campagne avec pour récompense une permission de quelques jours à Berlin et visite de la Chancellerie du Reich pour le vainqueur.

Mr Wolf gagne et part à Berlin.

Quand il revient, son régiment est parti soudainement pour la Russie et il est réaffecté dans un autre régiment toujours en Italie.

Il n'a jamais revu un seul de ses camarades de régiment partis pour la Russie. Tous ont disparu tués du côté de Stalingrad ou morts dans les camps de prisonniers russes.

« La description de cette visite persuada le conseil municipal allemand de sceller un partenariat officiel entre les deux villes » (Extrait de l'historique de Mme Richmann – 50 Jahre Partnerschaft mit Courbevoie).

La signature du traité de jumelage a lieu à Freudenstadt le 1<sup>er</sup> octobre 1960 et est renouvelée à Courbevoie le 28 avril 1962.

#### SERMENT DE JUMELAGE DES VILLES FREUDENSTADT ET COURBEVOIE

Nous Mr BARELIN et Mr DEPREZ maires de ces deux cités,  
Librement désignés par les suffrages de nos concitoyens,  
Certains de répondre aux aspirations profondes et aux besoins réels de nos populations, avec l'accord de nos conseils municipaux exprimant la volonté de nos populations,

En ce jour nous prenons l'engagement solennel :

- de travailler à une coopération pacifique entre la France et l'Allemagne dans un esprit de liberté et d'amitié,

- En maintenant des liens permanents entre les Municipalités de nos communes,

- En favorisant en tous domaines les échanges entre leurs habitants et surtout la jeunesse,

Nos efforts ainsi conjugués contribueront à un avenir plus heureux dans une Europe unie,

Ceci est ratifié à l'occasion de la visite à Freudenstadt im Schwarzwald des représentants de la Ville de Courbevoie.

Le 1<sup>er</sup> Octobre 1961

Le Maire de Courbevoie

Charles DEPREZ

Freudenstadt

Le Bourgmestre de

W. BAERLIN

Dans son allocution avant la signature du serment, Mr Baerlin dit :

*« Un changement nous paraît indispensable. Mon ami Charles Deprez résistant pendant la guerre, détenu en Allemagne pendant des années à cause de son attitude patriotique et moi, ainsi que nos conseillers municipaux nous nous sommes résolus d'oublier le passé. Nous voulons sincèrement renouveler les relations franco allemandes en commençant sur le plan communal car ce sont les communes qui constituent la base de l'état. Nous voulons rebâtir l'Europe nouvelle..... »*

Charles Deprez dans son discours du 28 avril 1962 dit :

*« .....Lorsque les jeunes générations françaises étudient l'histoire de nos deux pays depuis un siècle, elles s'étonnent que cette histoire a été marquée par trois guerres.....Non seulement les résultats ont été négatifs, mais il semble à nos jeunes gens qu'il était ridicule de courir ces risques pour des motifs qui leur paraissent maintenant sans valeur et leur étonnement illustre bien les changements intervenus dans le monde tant du point de vue moral que du point de vue technique.... ».*

Il est inutile de rappeler combien en 60 ans de jumelage de nombreux liens d'amitié se sont créés entre les deux villes et leurs maires successifs, les conseillers municipaux, les jeunes, les sportifs, les commerçants, les artistes, les habitants.

Jamais cette amitié n'a été remise en question, même si pour l'anecdote Mr Wolf faillit créer un incident diplomatique. La scène se passe au Moulin Rouge à Paris où la délégation française a invité la délégation allemande. Mr Wolf regarde le spectacle des « petites femmes de Paris » qui dansent sur la scène et il ne cesse de répéter en français « c'est épouvantable...c'est épouvantable... ». Madame Wolf qui maîtrise mieux le français lui demande ce qu'il veut dire. Et lui répond en allemand « c'est extraordinaire » ; ce qui provoque l'hilarité de toute la table, français et allemands confondus.

Mais l'épisode peut être le plus émouvant de la relation Courbevoie Freudenstadt est raconté par Charles dans les années 2000.

La scène se passe en novembre 1963 au fort de Douaumont à Verdun.

Charles mène une délégation d'anciens combattants de Courbevoie. Les Français entrent par une porte du fort, drapeaux en tête.

Mr Bäerlin accompagné de Mr Wolf qui va lui succéder à la fin de l'année et des anciens combattants de Freudenstadt entrent au même moment par une autre porte à la tête de la délégation allemande, drapeaux déployés.

Les deux délégations se font face. L'émotion est considérable.

Les deux maires prononcent leurs discours.

Les fanfares jouent ensuite les hymnes nationaux.

Puis les anciens combattants des deux délégations se tombent dans les bras.

Charles a raconté que l'émotion était telle qu'aucun des participants ne pouvait retenir ses larmes.

Voici un extrait du journal « Bulletin Municipal de Courbevoie » de décembre 1963 commentant cet évènement :

Les deux maires «... ont rappelé combien ce jumelage a permis à des hommes de bonne volonté de mieux se comprendre, de s'estimer et de participer à l'échelon

communal à la création des bases de cette Europe prospère et unie sans laquelle aucune paix véritable ne peut être édiflée.....Journées fécondes qui unissent encore plus Freudenstadt et Courbevoie ».

**Michel GERARD-DEPREZ**

## **La choucroute patriotique**

« Les Optants »

« Encore un effort, on arrive bientôt », lança Charles en se retournant vers sa famille qui le suivait en soufflant dans cette pente raide. En cette fin de matinée d'avril 1874, le soleil brillait sur les Hautes Vosges et dissipait les brumes matinales. Après avoir traversé les sombres forêts de résineux, puis plus haut le bois de hêtres, le petit groupe avait atteint les Hautes Chaumes, ces landes qui tapissent les crêtes. Charles remonta le sac qui lui sciait les épaules. Lesté d'une marmite en fonte remplie de choucroute, il pesait lourd dans son dos. Mais la dégustation de ce plat savoureux, lors de ce déjeuner champêtre du dimanche, valait bien quelques efforts. Il salivait déjà en détaillant les différents composants de cette incontournable spécialité locale. Tout d'abord le chou finement haché qui, après avoir fermenté quelques semaines dans un pot en grès, avait été accommodé soigneusement par son épouse Caroline, en suivant la recette familiale. Tout autour les accompagnements qui allaient fondre dans la bouche : la viande de porc fumée, le lard et, dans leur bel habit rouge, les saucisses de Strasbourg. L'ajout de quelques pommes de terre permettait d'éviter une acidité excessive. Charles croyait déjà sentir les senteurs qui s'exhalaient du plat fumant. Mais cette vision, qui le mettait en appétit, fut remplacée par d'autres images, celles-là, dramatiques, qui le hantaient. Le doux fumet de la choucroute avait été chassé par l'odeur âcre de la poudre et des incendies. Il revivait encore une fois le siège de sa ville, Sélestat, par les Allemands. Il s'était engagé par patriotisme, malgré son âge et sa nombreuse progéniture, dans la garde nationale mobile. Pendant les combats, il avait vu tomber autour de lui nombre de ses amis et détruire une partie de sa ville natale. Après la reddition de la place, il avait été fait prisonnier. Sa détention dans la lointaine Silésie s'était avérée une nouvelle épreuve. Il avait été éprouvé par la faim, le froid, l'éloignement et avait souffert de ses blessures légères, mais mal soignées.

Au printemps 1871, de retour de captivité, il avait été placé, comme tous ses compatriotes, devant un dilemme douloureux : devenir allemand et continuer à vivre chez lui, à Sélestat, ou opter pour la nationalité française et quitter sa province en perdant tout, ou presque. La majorité de ses concitoyens avait choisi de rester. Certaines familles avaient, comme on dit, coupé la poire en deux, certains s'exilant en décidant de rester français, d'autres restant pour conserver et faire fructifier le patrimoine alsacien. Des milliers d'Alsaciens avaient opté pour la nationalité française. Ils étaient partis, sans toujours savoir où ils n'allaient ni, si, et quand, ils pourraient revenir. Charles, à la fois catholique et fervent républicain, était du nombre. Avec lui, tous les Koffel de sa tribu faisaient partie de ces « optants », comme on les surnommait. Son fils aîné, Charles Auguste ; avait trouvé un emploi à Paris,

où il avait rencontré une certaine Judith Palmyre, qu'il comptait épouser. Alphonse, son cadet, avait tenté l'aventure aux Amériques. Il avait débarqué à New York où l'oncle Joseph, qui vivait là-bas depuis plusieurs années, l'avait pris sous son aile. Quant à lui, il n'avait pu se résoudre à partir au loin et s'était installé près de la nouvelle frontière. Il avait trouvé du travail pour lui, sa femme Caroline et les deux plus grandes filles, Eugénie et Aurélie, dans une manufacture de la vallée. Les deux plus jeunes, Victor et Caroline allaient à l'école, une école de la République où l'on parlait français.

Avait-il fait le bon choix pour lui et les siens ? A Sélestat, avec son échoppe de tailleur il pouvait assurer une vie tranquille, presque confortable, à sa famille, au prix de longues heures dans son atelier. Ici, il arrivait tout juste à joindre les deux bouts en économisant sur tout. Cette promenade et cette choucroute garnie en famille était un des rares plaisirs qu'il s'accordait, quand le temps et les moyens le permettaient.

### Le refuge Wegschied

L'arrivée en haut de la côte chassa ses sombres souvenirs d'un passé récent et ses préoccupations du moment. Tout en frottant sa jambe que sa blessure raidissait, il admira les panoramas superbes que l'on découvrait depuis ce sommet. Il s'attarda en regardant vers l'Est. On apercevait au loin la plaine d'Alsace, où, quelque part, se nichait sa ville, Sélestat. Un à un, les membres de la famille le rejoignaient, chacun portant, qui un sac, qui un panier, contenant victuailles et ustensiles pour le repas. Son épouse, Caroline, observa la bâtisse, but de leur expédition, à moitié cachée dans un repli de terrain un peu plus bas.

- Il y a de la fumée qui sort de la cheminée. Il y a déjà quelqu'un, dit-elle un peu inquiète, craignant de ne pouvoir s'y installer pour déjeuner comme prévu.
- C'est grand. Il y aura bien de la place pour nous, lui répondit Charles pour la rassurer, sans être tout à fait certain de ce qu'il avançait.

Le refuge Wegschied était un bâtiment rustique, fait de pierres et de planches à peine équarries. Une table, des tabourets, des bancs et quelques étagères en constituaient le mobilier, très sommaire. Un appentis où étaient stockés les bûches et le foin était adossé à la bâtisse. Le refuge était utilisé pendant l'estive par des fermiers qui venaient, à la belle saison, faire pâturer leurs bêtes sur les prairies d'altitude. Était-il en territoire allemand ou français ? On ne savait pas très bien. Il semblait être à cheval sur la délimitation, pas encore toujours précise, des nouvelles frontières. Par une sorte de convention tacite, il était considéré comme une zone neutre et les ressortissants de chaque côté y accédaient sans contrainte.

La famille Koffel, le père en tête, se dirigea vers le refuge. Bien que la porte soit grande ouverte, l'intérieur était plongé dans la pénombre. Arrivé sur le seuil, Charles, pour s'annoncer, claironna en alsacien :

« Salù bisame ! » (Salut à tous)

Une voix lui répondit :

« Guten tag, mein Herr. » (Bonjour Monsieur en allemand)

Des Allemands ! Il recula d'un pas, répugnant à côtoyer les ennemis qui lui avaient volé sa patrie. Sentant derrière lui que sa femme et ses enfants, poussés par la faim, étaient pressés de se poser, il se décida à rentrer.

Au bout de quelques instants, s'étant accoutumé à la faible luminosité, il put distinguer les occupants. Un homme d'âge mûr vêtu d'un Lederhose (une culotte courte en peau) fumait une longue pipe courte en faïence devant un verre de vin blanc. Une femme, ses cheveux blonds ramenés dans un chignon tressé, portait une jupe ample avec un tablier, un corsage et un corselet ornés de broderies colorées. Elle s'activait autour d'un chaudron qui chauffait sur un trépied dans la cheminée. Un garçon d'une dizaine d'années et une petite fille plus jeune l'entouraient.

L'homme se leva pour accueillir les arrivants. Le dialogue se déroula en allemand :

« Je m'appelle Hans et ma femme Anna. Voici Franz et Frederika, nos enfants. Installez-vous. Il y a de la place pour tout le monde. La table est grande. Nous venons de Kempten en Souabe. C'est en Bavière. Il y a là-bas des montagnes où nous nous promenons et c'est pourquoi j'aime venir ici. Ça me rappelle mon pays. »

Charles était partagé. L'allemand semblait chaleureux et sympathique, mais, malgré tout, c'était un occupant qui l'avait chassé. En réponse, il remercia Hans et présenta sa famille.

### La guerre des choucroutes

Anna huma le contenu du chaudron posé sur le feu. « C'est chaud. On peut manger ! » Sans attendre, elle saisit une poignée tandis que son mari, venu l'aider, prenait l'autre. Ils le posèrent sur la table. Dès que le couvercle fut enlevé, une délicieuse odeur de choucroute se répandit dans la pièce. Cela mit l'eau à la bouche des Koffel, dont l'appétit avait été aiguisé par la longue montée. Aussi, sans attendre, Caroline alla installer sa marmite dans l'âtre, sur le trépied laissé vacant.

Alors qu'Anna commençait de remplir les assiettes, Hans, comme pris d'une inspiration soudaine, se leva d'un bond :

« Mes amis, ma femme, Anna, est une merveilleuse cuisinière. Elle prépare la meilleure choucroute de toute la Bavière. Il faut que vous la goûtiez ! »

Joignant le geste à la parole, il saisit une fourchette et la plongea dans le chaudron pour y puiser du chou. Il la tendit à Charles. Quoique réticent à partager la nourriture des envahisseurs, il se sentit obligé d'accepter. Il avala la bouchée. C'était bon, surtout qu'il avait très faim, mais un peu trop acide avec un arrière fond de brûlé. Cependant, il déclara qu'elle était excellente. De même pour le morceau de saucisse de Francfort qui lui fut proposé avec un verre de Riesling. Caroline fut invitée à se joindre à la dégustation. Dès qu'elle eut terminé, elle retourna remuer le contenu de sa marmite, afin que le chou et les autres ingrédients n'attachent pas aux parois. Pendant ce temps, les enfants avaient mis le couvert et disposé les autres plats prévus pour le repas. Entre deux bouchées, Hans n'arrêtait pas de vanter la gastronomie allemande, et surtout bavaroise, bien supérieure, selon lui, à ce qui se faisait en France et, notamment, en Alsace. Ce discours énervait Charles, qui se retenait pour ne pas répondre. Heureusement, Caroline annonça que la choucroute était prête. Il alla prendre la marmite et l'apporta à table. Elle sentait très bon,

et il avait hâte de la manger. Mais avant, il se sentit obligé de rendre la politesse aux Bavarois en leur faisant goûter le plat.

- Le chou n'est pas mauvais, mais beaucoup moins bien préparé que celui d'Anna, déclara Hans avec un air supérieur. Ça peut se manger. Mais votre saucisse de Strasbourg, on ne peut pas la comparer à notre Francfort.

Charles, piqué au vif, répliqua :

- Désolé, moi, je trouve la Strasbourg meilleure, plus parfumée et ferme que la Francfort.
- Vous, les Alsaciens, avez perdu, en restant trop longtemps français, la notion de ce qui est vraiment bon et correct. Heureusement, nous sommes venus pour vous le montrer, lança Hans d'une voix forte.
- Et côté cuisine, rien de mieux que ma choucroute. On ne devrait pas appeler « choucroute », ce que vous nous avez fait goûter, ajouta Anna d'un ton méprisant.

Caroline, vexée dans son honneur de cuisinière, rétorqua crûment :

- Vous, votre chou sent la pisse et votre saucisse le mois !

Enragée, Anna se précipita sur elle et lui tira les cheveux. Ce fut, entre les deux femmes, au sens propre, comme au sens figuré, un vrai crépage de chignons. Les invectives, les injures pleuvaient. Les coups suivirent et la mêlée se poursuivit sur le sol.

### **Jacques Deguignet**

*Comment se terminera cette dispute ? Quel sera le vainqueur de cette guerre des choucroutes ?*

***A suivre ... dans le prochain bulletin***

**Le premier roman de Jacques Deguignet « Les Miettes de thon » est disponible aux Editions Thot ainsi que sur différentes plates formes (FNAC, Amazon...). Son deuxième ouvrage à paraître, « Les Chaussures bateau », un recueil de nouvelles, est en cours de souscription et peut être commandé auprès des Editions Thot.**

## **Philips France**

### **Nouvelle présidente chez Philips France :**

**Virginie GERVAISE** est choisie comme présidente. Elle a réalisé l'essentiel de sa carrière à GE Health-care, filiale d'imagerie médicale de Général Electric, avant d'intégrer Align Technology, société de dispositifs d'orthodontie, comme directrice commerciale.

### OMMIC TOMBE DANS L'ESCARCELLE DE L'AMÉRICAIN MACOM POUR 38,5 MILLIONS D'EUROS

Publié par [Frédéric Fassot](#) | 3 Fév 2023 | - [ECO](#) -, [ETATS-UNIS](#), [FRANCE](#), [RACHAT](#), [SEMICONDUCTEUR](#)

Le fabricant américain de semi-conducteurs **Macom** Technology Solutions a conclu un accord définitif par l'intermédiaire de l'une de ses filiales françaises pour racheter le Francilien **Ommic**, spécialisé dans la fabrication de circuits intégrés III-V (GaAs, GaN) pour l'industrie des télécommunications et le domaine spatial. Le montant de la transaction atteint environ 38,5 millions d'euros.

Ommic, implanté près de Paris à Limeil-Brévannes, en France, a plus de 40 ans d'expérience dans la conception et la production de circuits intégrés hyper fréquences (MMIC). Ses capacités différenciées de fabrication de semi-conducteurs composés d'arséniure de gallium (GaAs) et de nitrure de gallium (GaN) comprennent plusieurs procédés et produits semi-conducteurs qualifiés par l'Agence spatiale européenne (ESA).

Ommic exploite actuellement une ligne de production sur tranches de 75 mm de diamètre et a récemment installé, mais n'utilise pas actuellement, une ligne sur tranches de 150 mm de diamètre. Le portefeuille de produits MMIC haute fréquence d'Ommic et sa capacité de conception permettront à Macom de mieux répondre aux applications hyperfréquences sur les marchés des télécommunications, de l'industrie, de l'aérospatiale et de la défense.

*« Nous sommes ravis d'acquérir une nouvelle usine d'ingénierie et de fabrication située en France. L'acquisition d'Ommic devrait nous permettre de nous concentrer davantage sur les marchés européens, d'étendre notre capacité de production de plaquettes et d'étendre nos offres de produits à des fréquences d'ondes millimétriques plus élevées, qui sont toutes conformes à notre stratégie à long terme.*

*Nous pensons que la combinaison de la technologie et de la capacité de fabrication d'Ommic avec l'échelle et la présence sur le marché de MACOM sera un moteur de croissance et de rentabilité à long terme », a déclaré Stephen G. Daly, président et CEO de Macom.*

Ommic société pionnière et leader européen dans le domaine des semi-conducteurs III-V (GaAs, GaN et InP), développe et fabrique des circuits intégrés hyperfréquences (MMIC) principalement destinés aux marchés du sans fil, de l'espace, de la défense et de la fibre optique : LNA, T/R Chip, Corechip, Phase Shifter, utilisables de 900 MHz à 300 GHz.

La transaction devrait être finalisée au cours du deuxième trimestre de l'exercice 2023 de Macom et est soumise aux approbations réglementaires et aux conditions de clôture habituelles.

Macom conçoit et fabrique des produits semiconducteurs pour les secteurs des télécommunications, de l'industrie et de la défense et des centres de données. L'Américain dessert plus de 6000 clients par an avec un portefeuille de produits qui intègre les technologies de semiconducteurs RF, micro-ondes, signaux analogiques et mixtes et optiques. Macom exploite des installations aux États-Unis, en Europe et en Asie et a son siège social à Lowell dans le Massachusetts.

Pour son premier trimestre clos le 30 décembre, Macom a réalisé un chiffre d'affaires de 180,1 M\$, en hausse de 1,1% par rapport au trimestre précédent et de 12,8% par rapport au même trimestre de l'exercice précédent. Son bénéfice net a atteint 29,5 M\$. Pour le trimestre en cours, Macom vise un CA compris entre 166 M\$ et 170 M\$.

## **Annexes**

---

Philatélie : Rubrique 47



**R47 – Décembre 2022 Février 2023**

*Vous le savez déjà mais je préfère le redire*

*France :*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
	Nouveaux carnets (24) Marianne l'engagée : Lettre Service Plus	
<i>Janvier 2023</i>		
09	Carnet entre ciel et terre 12TP	13,92
16	Bloc nouvel an chinois – LV (5TP)	5,80
	Bloc nouvel an chinois – international (5TP)	9,00
23	Nelson Mandela	1,80
30	Cœur Agnès B. 20g-LV	1,16
	Cœur Agnès B. 100g-LV	2,32
	Bloc Cœur Agnès B. 5TP	5,80
	Feuilles adhésives Cœur Agnès B. 20g-LV	34,80
	Feuilles adhésives Cœur Agnès B. 100g-LV	69,60
<i>Février 2023</i>		
06	Série nature – Fleurs des montagnes – LV	1,16
	Bloc série nature – Fleurs des montagnes – 4TP	4,64
	Carnet Tendres animaux – 12TP	13,92
13	Métiers d'art : Eventailiste – 12TP	1,80
27	Dominique Issermann – LV - 9TP	2,32

**N.B.** TP = Timbres-Poste LV = Lettres Vertes

*Nouvelle Calédonie*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
06/12/2022	La jeunesse calédonienne s'engage – 10 TP	1,76
07/12/2022	Série courante Cagou 2022	1,76
	Carnet Cagou type Chung 2022 – 10 TP	17,60
	Protection de l'environnement (Dytique) - 5 TP	5,20

*Terres australes et antarctiques françaises*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
02/01/2023	Arfvedsonite (Dyptique)	1,00
	Hydravion de Bougainville	1,16
	Station Galileo à Kerguelen	1,16
	Ile aux cochons	1,16
	Philibert Commerson	1,65
02/01/2023	Mouche aux pattes d'or	2,32
	RHM centaure à Amsterdam	1,16
	Michel Barré (1919-2005)	2,32



	Bloc albatros fuligineux à dos sombre	3,30
	Bloc histoire restauration écologique	1,65
	Bloc grands raids glaciologique	2,32
	Bloc série les fonds marins des TAAF	3,30
	Bloc Michel Rocard (1930-2016)	3,30
	Bloc paysage de terre Adélie	5,80
	Survostal	1,16

### *Andorre Espagne*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
01/07/2022	Ball de l'Ossa	1,65
	Finals copad'europa esqui 2022	1,75
	Fauna : Gran Duc	4,60
	Art contemporani « L'andart. Barri Miquel Mercé	1,75
	Relats mites i llegendes : LLegenda de Meritxell	1,65
01/12/2022	Avellaner	1,65
	Visita del Rei d'Espanya Felipe VI	4,60
	Elida Amigo	1,00
	Oscar Ribas	1,95
	Comunitat india	2,25
	Plaça de braus monumentald'Andorra	1,75
	40 anys dels aiguats del 1982	1,75
Llums de Nadal	0,75	

### *Saint Pierre et Miquelon*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
10/09/2022	Le gardien de phare	2,00
08/10/2022	Edgar Aubert de la Rüe	1,43
05/11/2022	Noël	1,43
	Les châssis à guillotine	1,43

### *Polynésie française*

<i>Date</i>	<i>Thème</i>	<i>Valeurs (€)</i>
16/12/2022	Série les objets ambassadeurs : To'o du dieu oro	1,09
30/12/2022	Timbre 200ans tour du monde de la Coquille	4,19
20/01/2023	Horoscope : le lièvre d'eau	1,17
07/02/2023	20 ans du festival international du film documentaire océanien	1,09



**Andorre France**

<b>Date</b>	<b>Thème</b>	<b>Valeurs (€)</b>
03/01/2023	Port de Cabús	4,83
04/02/2023	NSU Kettenkrad	1,16

**Wallis et Futuna**

<b>Date</b>	<b>Thème</b>	<b>Valeurs (€)</b>
23/12/2022	Fleurs & fruits fenua koli mapa	0,96

**Monaco**

<b>Date</b>	<b>Thème</b>	<b>Valeurs (€)</b>
03/01/2023	S.A.S. Le prince Albert II – LV	1,16
	150° anniversaire de sainte Thérèse de Lisieux	2,32
	Carnet autocollant TPV – LV20023	11,60
30/01/2023	150° anniversaire de l'écrivain Colette	3,70
09/01/2023	45° festival du cirque	1,80
	10° New generation	1,16
09/02/2023	Exposition canine internationale	1,16
	Rolex Monte-Carlo masters	2,32

**Derniers jours**

Molière – 1622/1673  
 Cœur de Saint-Louis 20g et feuilles adhésives  
 Cœur de Saint-Louis 100g et feuilles adhésives  
 Daniel Boulanger  
 Présidence française du Conseil de l'Union Européenne  
 Bloc nouvel an chinois Tigre LV  
 Bloc nouvel an chinois Tigre International  
 La poste du Louvre  
 Louis Pasteur

Métiers de l'art : Luthier  
 Séraphine Louis  
 Crevette Bouquet  
 Bloc Coquillage & crustacés  
 Carnet : Un cabinet de curiosité LV  
 Cité internationale de la langue française – Villers-Cotterêts  
 100ans du Territoire de Belfort  
 Rosa Bonheur 1822-1899  
 Bloc fête du timbre : Escapade verte  
 Fête du timbre : Voyager en TER  
 Animaux du monde - LV

**Connaissez-vous....**

**Dominique Issermann** est un photographe célèbre de mode et de cinéma, première femme membre de l'académie des Beaux-Arts en 2021

**Information** pour les timbrés et les autres personnes voulant se joindre à nous, la prochaine réunion aura lieu **le 30 mars à 14h30** au Mont Valérien. (N'oubliez pas de vous inscrire auprès de moi : [jean\\_louis.deville@bbox.fr](mailto:jean_louis.deville@bbox.fr) au moins 15 jours avant).

*Je vous rappelle que les personnes ayant besoin de conseils pour vendre leurs collections de timbres peuvent venir nous consulter lors de nos réunions ou en vous adressant à l'Amicale qui transmettra.*